

2 Trostburg

Die Geschichte der Trostburg reicht bis in das 12. Jahrhundert zurück. Um 1290 gelangte die Burg von den Herren von Velturns an den Grafen von Tirol, der sie in Folge an die Herren von Villanders und Wolkenstein verpfändete bzw. verkaufte. Danach war die Trostburg über etwa 600 Jahre Stammsitz der Wolkenstein, einem der bedeutendsten Tiroler Adelsgeschlechter. Zwischen dem 14. und 16. Jahrhundert wurde sie wesentlich erweitert und im 17. Jahrhundert unter Engelhard Dietrich Graf von Wolkenstein-Trostburg im Stile der Renaissance umgebaut.

Heute ist die Trostburg Sitz des Südtiroler Burgeninstituts und des Südtiroler Burgenmuseums. Die Dauerausstellung »Burgen – Bauwerke der Geschichte« zeigt anhand von 86 maßstabsgetreuen Modellen die Geschichte und Architektur der Südtiroler Burgen.



Südfügel, gotische Bohlenstube mit spätgotischem Kachelofen.
Ala meridionale, stube gotica in legno con stufa in maiolica di epoca tardogotica.
South wing, gothic plank room with late-gothic tile furnace.



Bastei, Erdgeschoss mit Torggl (Weinpresse); Länge des Pressbaums etwa elf Meter.
Torre, pianterreno con il torchio; lunghezza del tronco 11 m circa.
Bastion, ground story with torggl (wine press); the pressing lever has a length of 11 m.



Burgkapelle zum Hl. Antonius Abt.
Cappella del castello consacrata a Sant' Antonio Abate.
Castle chapel of St. Anthony.

La costruzione del castel Trostburg è originaria del XII secolo. Intorno al 1290 il castello, di proprietà dei signori di Veltturno, passò in mano al conte del Tirolo che successivamente lo cedette in pegno ai signori di Villandro e Wolkenstein. Per sei secoli circa, Trostburg fu quindi residenza della famiglia Wolkenstein, una delle stirpi nobiliari più importanti del Tirolo. Fra il XIV e il XVI secolo l'edificio fu notevolmente ampliato e nel XVII secolo, sotto il Conte Engelhard Dietrich von Wolkenstein-Trostburg, ristrutturato in stile rinascimentale.

Oggi il castello è sede dell'Associazione dei castelli dell'Alto Adige (Südtiroler Burgeninstitut) e del Museo dei castelli del Sudtirolo. La mostra permanente »Castelli – Edifici della storia« offre, con l'ausilio di 86 plastici, un'interessante panoramica sulla storia e architettura dei castelli altoatesini.



Große Gastkammer, auch »Herrenstube« genannt; Wandmalerei mit Jagdszenen.
Grande camera degli ospiti, nota come »Stube signorile«; dipinti murali con scene di caccia.
Large guest chamber, murals with hunting motifs.



Bergfried, zweite Saalstube. / Mastio, seconda sala. / Castle keep, second hall.

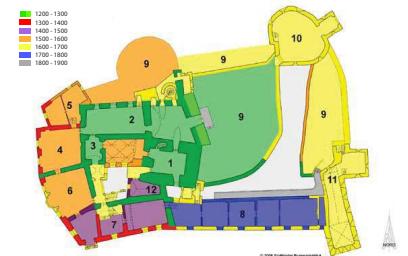


Dauerausstellung »Burgen – Bauwerke der Geschichte«.
Mostra permanente »Castelli – Edifici della storia«.
Permanent exhibition »Castles – Buildings of History«.

The history of the Trostburg extends back to the 12th Century. Around 1290, possession of the castle was transferred from the Lords of Veltturno to the Counts of Tyrol, who then mortgaged/sold it to the Lords of Villanders and Wolkenstein. After that, the Trostburg was the ancestral seat of the Wolkesteins (one of the most important Tyrolean dynasties) for about 600 years. Between the 14th and 16th Centuries, the Trostburg underwent major expansion. In the 17th Century, it was renovated in the Renaissance style under Engelhard Dietrich Count von Wolkenstein-Trostburg.

Today, the Trostburg is home to the South Tyrolean Institute of Castles and of the South Tyrolean Museum of Castles. The permanent exhibition »Castles – Buildings of History« includes 86 scale models illustrating the history and architecture of the castles of South Tyrol.

Vereinfachte Darstellung der Bauphasen
Presentazione semplificata delle fasi di costruzione
Simplified presentation of the construction phases



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1 Bergfried / mastio | 7 Südfügel /ala meridionale |
| 2 Palas / palazzo | 8 Südtrakt /ala meridionale |
| 3 Brunnenhaus / cisterna | 9 Wehranlagen / impianti difensivi |
| 4 Muschau | 10 Torgglturm / torre cannoneira con torchio |
| 5 Pfistersturm / torre della macina | 11 äußeres Tor / portone esterno |
| 6 Westflügel /ala occidentale | 12 inneres Tor / portone interno |

Hinweis

Während der Führungen können die gotische Stube, die große Torggl (Weinpresse), der Renaissanceaal, die Burgkapelle und die Dauerausstellung »Burgen – Bauwerke der Geschichte« besichtigt werden.

Besichtigung

Gründonnerstag bis Ende Oktober: Di – So um 11, 14 und 15 Uhr
Juli und August: Di – So um 10, 11, 14, 15 und 16 Uhr

Aviso

Durante la visita guidata è possibile ammirare la stube gotica, il grande torchio (Weinpresse), la sala rinascimentale, la cappella e la mostra permanente »Castelli – edifici della storia«.

Visite

Da giovedì santo a fine ottobre: Ma – Do alle ore 11, 14 e 15
luglio e agosto: Ma – Do alle ore 10, 11, 14, 15 e 16

Note

During the tours, the Gothic Room, the Large Torggl (wine press), the castle chapel, and the permanent exhibition »Castles – Buildings of History« can be viewed.

Viewings

Maundy Thursday (Thursday before Easter) till the end of October:
Tuesday – Sunday, at 11 a.m., 2 p.m., and 3 p.m.

July and August: Tuesday – Sunday, at 10 a.m., 11 a.m., 2 p.m., 3 p.m., and 4 p.m.

Trostburg: tel. 0471 654401
www.burgeninstitut.com
Fotos und Lageplan: Südtiroler Burgeninstitut